

ՄԱՐԹԳ ՄԵՍԵԼԷՍԻ — ՅՐԱՆՍԱ ԻԼԷ
ՎԼԵՆՏԻՆԷԼԻԱ ԻԽԹԻԼԱՅԸ — ԱԼՄԹՐԻԱ
ԻԼԷ ՍԸՐԳԻԱՆԸՆ ԹԻՉԱՐԲԵԹՆԷ ՏԱՎԱԼ
ՍԸ — ՍՈՒԼԷՔԵՐԻՆԵՐԱՆԷ ՆՈՒԹԳԱՐ —
Մարգռ Վալէլէսի հազարնոս Այճեգրիաս
գօնֆէրաւորնոս միւսաքըրաթի աղփաւ,
Տաքաթի նէթիճէթի միւսաքըրաթըն սուլն
ճոռնալն օյաճաղը միւտուլ խաթիխօր —
Յորանաւորն Վլենցիւրէլա հազարնոս իթ
թիխազ խոճճէկի թէտապրի իլին, Մէմա
լիբի Միւսթէմայը Ասորիզա հիւքիմէ-
թիլլէ ճէրէանս իտնն մուխապլըտթըն խի-
թամընս պլէքննիքտէ ալոր, լաքին հիւ
հալաթ, օլու ինթիլաքին մուճնիւ մլէ-
թիւն նիթիճէթիլ օյաճաճապը իմտալիս

պէճեան օլոռնապիւրիւր։— Ագաթիւիս իւն
Սըրպիս հիւքիւմէթէրի, իտաաաաաաաաա
սէպաթ իթմէքսէ օլոռպ, Թարաթէնի հիւ
քիւմէթէրի, Թիճարէթճէ պիր Թաքլի
թէտպիրէր իթթիսաք իթմիշէր արէ քի,
շիտպիրք պոռնոն քարաքընը թիճարէ
շէքմէքսէ ար, Պէշկրաաաաա պաքընէ
նէպի թէճարէթիսաէրէթի՝ Ալթթիսանը
թէտպիրէրինաէն աաաաա մէնաաա օաաք.
Լար հիւքիւմէթէրինէ շիքսաէթէրի իթ
միշէր արի։— Ալմանիս իսթէրաթթընը
նէշմը ռաաաաա միւնասիպէթիլի Պէր-
լէնէն մէն Բարիքաէ իրաա օլոռնա սաւէն-
բէրլէրէնէն նաթգար ըրլիթիքա աւէմի-
նէ հիւսնի թէէսիր իթմիշ արի։

Կ-ԲԱԹՐԻԳԽԱՆԷ ՀԱՎԱՏԻՍԻ

Կէշէնտէ Րօմանա աղինթիօնի եազմը
օլտուղըմըգ Գեոր. Պետրոս Գեորգծ.
Աթէրեանն, զաթէն Բաթրիգ Վէթլի պու-
լունտըղը Պէյրութա միւթէլէճճիհէն Րօ-
մատան հարէքէթ իթմըն օլտուղը խապէր
ալընմըն տորր:

Մարիւտ տիր քի, Աքելեան Պետրոս
Գերպօ՝ Կ-Բաթրիկ վէքեալէթի՛նէ նամ
զէտ սքֆաթրլա կէչէնտէ Միւթէպէրան
մէճիտի թարաֆընտան իճրա օլունան ին-
թիխապտա էն չօզ գուրալը գաղանարագ,
նամզէալէր սրտաւընա կէչմիլ խտի Պու-
տէֆա Պէյրութա աղիւթիթլիկէ, մէզըլըր
նամզէալիքանէ չէթիւտիկի վէ պինապէշրին
մէնիտին ինթիլապ Իճրա օլունաճալը
սէօյլէմէթալ իսէ տէ, պու պապուլէ մա
լիւմաթր էմսինէ եօզ արը:

* Ճոճում իրթնէսի կրեւիւ Արճ. Կարա-
 պետ Եպսկ. Բչուրեան, ղէֆաղաթընտա
 Կաթողիկոսարան, քեթիթիպէլիւնէն Գեորյ.
 Լեւոն Մ. Վ. Բէշէնեան օլտուղը հալաւէ;
 Արմանիա սէֆարէթիանէսինէ կիտէրէք,
 Արմանիա իւրլարթօրը հաղրէթէրինին
 եէվլը մախուուս ժիւնսիթիպէլիյէ, Կ-
 թաթրիք Վոյաղազամ ղիթիպ. Սաանհ
 Սէրք. Հանեան թարաֆընտա սէֆիր ճէ-
 նապէլիւնէ ղասիմէլ թէպրիքի իթֆա իթ-
 միլլէր արի:

ՀԱՏԻՍԵԻ ԴԻՆԱԻՅԵԷ ՖԱԻԼԼԵՐԻՆԻՆ
ՄՈՒՀԱԲԷՄԵՍԻ

ԴԵԿՏ. ԻՆ ՅԻՒՆՃԻԻ ՃՈՒՄԱ ԻՐԹԵՍԻ
ԿԻՒՆԻԻ ԻՃՐԱ ՕԼՈՒՆԱՆ
ՏՕԳՈՒԶՐԵՃՐ ՄՈՒՀԱՔԷՄԷ
(4320 նուսթբոսան տէլամ)

Տէրիւսաստեթոտ իսէ, պու մազաւտին
մէլզըր ֆիիւէ վազը իլին, զաթէն պիր
թազըմ մուսմէլաթ վէ մուզաւտտէմաթը
մէլանէթքարանէ ինհա վէ իսթիհզարա
պաշլանմը, վէ էզհււմէ Թորդոմ, Ա
շոտ, Սիւլիօ Բիլլի վէ Միւրաիլ տէնի-
վէ շախաւր Թարաֆըրտան սուրէթը մախ
սուսւսէ պիր չիֆիթ չաշլան իլթիւրա վէ
պու Նաշլմաթըր իլին ինպա իսէն արա-
պաւըզ վէ անըր ճիրաւանարազ, կէրի
արապանն գոնօլիմէնթօը Ալաթիւրա բօս-
թախաւէսինէ կէօնտէրիւմէսինտէն նաշի
կէօրիւքաւէն չըգարըմասը մէսէլէսի կէ-
ճիքմիլ իսէ տէ, Ժօրիս աշիր զէմանտա
արապանն պուլուռնաւըլ վիլննաւաքի
ֆապրիքանես պու սէլվին իւզոսմէ իմու-
թէլալիք մուսմէլիլին իւզոսմէ իմաթըր
իլին պիր մէթըպ կէօնտէրմէքէ պիրա-
պէր, կէօրիւքաւէն չըգարըմասը էսպա-
պընն զօւալաթըմասը իլին տէ իւզաը
թանթընտա օլարաշ, Լօյա գուրանիսը
իտաթէսինէ տօղրուտան տօղրուտա պիր
մէթըուպ իրաւ վէ աշիր զէմանտա ալըլ
մէլալըզ տալա միեսաննտա պուլուռնան
Բիլլի իւզալը թէէկրաֆը տա խաթթը
տէթիլլէ Եսազըմ վէ ֆապրիքանես կէօն-
տէրթմիլ տիր:

Մուգատեղեմա տալսի պէտան օլուն.
 Խուշը վէճնէ, Տէրիսատեթէ իտխալ վէ

Սիրվիւ Ռիչի թարաֆընտան Ժորիսին խա-
նէսինն բէյտերբէյ նազը, վէ անըն եւտը
հըֆը վէ ժամնէթինն թէվտի գըըընանն էճ-
զաի նարիյնինն 140 քիլօ յըսուղը տա
պիր էմըը մուհազգագ տըրր:

Ժօրիս, մէվատար իշխալիչէի զվճէ-
սիլէ պրիւթտէ օլարագ Սախէլ Ծայնըն
Տէրիսասաւթաէն մուֆարագաթընտան
սօնրա վազըաի ճինսիչէնիս եվմը իճրա-
սընա բէք ազ զէման գալընճանա գատար
սուրէթը մախսուսէտէ նէգաիտէ սազլա
մըշտըր Սրապանըն ճէօմիւթաէ չըգարըլ-
մըշտ վէ տաւա էվվէ ճրիսալանա արա-
պալըզա նազ օլունմարտ կիպի մուամէ-
լաթ պատէլ իճմալ, Լիբա Րիբա իլէ զէվ-
ճէսի յունչնիս սօնունտա Տէրիսասաւթէ
մուվատընթէլ, պիր գալ կիւնչէր Օթէլ Րու-
յալտա գալըրգտան սօնրա, Ինկիլթէրա
սէֆարթ իսանէսի եսգըրնտա պուլունան
մատաՄ Անտանըն խանէսիտէ պիր տարի
թատթարագ, օրաւա նազ իթիսիչէր տիր
Օն կիւն սօնրա Թարապպահեա նազ իս-
ճէքըրինի պէեանլէ, խանէ սանիպինի
պիլ իզֆալ, Ժօրիսն իգաւթէլ իթտիկ Րա-
տօվիչ ալարթըմանը իթթիսալիտէ պու-
լընտան միւսթագիլ վէ ճրւչիւք պիր խա-
նէի ճրապահեարագ, նակէնանի պիր սու-
րէթտէ օրաւա կէլմիւլըր տիր, Իշիթ պու-
կիւնիւթէ Սամուէլ Ծայնըն գըզը տէնի-
լէն Րուպինա Ծայն տարի Տէրիսասաւթէ
կէնթէք պիրուչիւր, վէ պու վազըանի ֆա-
ճանըն սօն մուամէլէի իսթիհզարիչսի
չու ճրւչիւք խանէ իլինտէ թէմամըլա
պիլ իսթիթալ, ճիւսաթը մէլանէթ ճեա-
րանէ՝ պու խանէլէ կէլն Լիբա Րիբա վէ
Րուպինա Ծայն իլէ արապաճը Ժօրս վէ
սէիս Երաւանը Թարապըլարընտան իգա ս-
լունուր

Ժօրօսէ կէլինճէ, վազըախ ճինախյէ կի-
նէսի կէճ վազթա գատար պոռնարաւ պե-
րապէր պոռնունմը, վէ իթթէսի եանի վա-
զըա կիւնիւ սապահաշաերն եհնէ եանրա-
րընա կիտկէք, Քրթսին Քուպինի իլէ
պրկիթաէ կիտիպ կիթմէնէնէկինի սոր
եանըլըր տա իգրար իթմիշ տիր: Քէշտա-
լիք ճգախ միւթէսէսինն մէվզըա պոռ-
նունտուղը տէմիր սանաղըըն եաքըմաս
վէ մատտէի իշթիալիշինն թէէսսիրինի
իգաար իթմէք իշին մազըաֆըն տէմիրթն
օլմասը իգթիլաւ իտճէկի Ժօրիսին ճիւմ-
լէի իխթարաթընտան օլուպ, պոռ տա
Թորգու, Աշոտ վէ Մկրտիչ Թարաֆարըն
տան իտատա իտիւրիշ, վէ Լիբա Քրթսին
վինիշտատա պոռնունտուղը սըրատա Ժօրի-
սէ կէնտտէրտիկի սատթլար՝ պոռ մատտէ-
նին իշաը իշին զաթէն Ֆօթօկրաֆֆըլըք-
տա վէ էնէքթիթէնիլթաէքի վոռգուֆը
ճիւթթիլէ Սիւվիո Քիշինն թէօլմօ օլունա-
րաք, մէրգուս տախի սուրէթը մախսու-
սէտէ միւկպայէա իլէտիկի ճէպ ֆէնիշ
էրինտանն իթթէնէքըիւ, վէ Զ Վօլթ
զուվլէթինի հաիք ճիւնաղը էնէքթիթէնի
իսթիշաղ, վէ իշպու սատա ըապթ իլէ
մատտէի իշթիալիշ թէրթիպաթընն զըս-
մը միւհնմինի իքմալ իթմիշ տիր: Միւթ-
թէնիմիլթաէնն հէր պիրինինն պոռ մատտէի
ֆաճիաանըն սուրէթը թէրթիպ վէ իտա-
սըրտաքի տէրէնէի մէտալէրինն կէլինճէ,
էվվէլ էսմորէ, Լիբա Քրթս իլէ Քուպինն
Յայն վէ Ժօրօ վէ Յորունաղ, պիդգաթթ վա-
զըա ճինախյէ կիւնիւ մատտէի իշթիալիշ
սուրէթը մախսուսէտէ իշինն զօնուլան ա-
րապատա օլուռգլարը հալաէ, ճինալէթի իշ-
գա իլէտիթէրի մաշէլէ կէլմիշէր, վէ օ
մատտէի իշալ իսէրէք ֆէշալիշը մալիւ-
մէյի պոռնար իշգա իթմիշէր տիր: Սիւ-
վօ Քիշին, Գար Յուվանօվի, Աշոտ վէ
Թրատա Յուվանօվի, Թորգու վէ Մկրտիչ
Դարպիպան տախի ֆիճըն Աշանթթի իճրա-
տէ, վէ պոռնա միւթէալիլթ օլուն մուա-
մէլաթը իսթիշգարիշինն թէմամիի իտա-
տընտա զիմէտիւշ իսէլէր տէ, իշգաընա
միւթէնաըն օլուռգլարը էֆալըն մաշիտա-
թը գանուրիշէսի իթիալաըլա, պոռնար
մազըալըն մէլունպնէլէրի իշինն մատտէի
իշթիալիշինն իալ վէ թէրթիպ վէ իս-
թիշգարընտա տալ ագաթտար արարաւ

Մեր թիվ է հիմա Երան Ժորիս իմ մասամ
Սօֆի ի Լիբա Ռիստ կէկինճէ, պուստ
տա լէ գալիք թէնէ պարտ մէլունանէ իմ
պէրապէր գաթը նուֆուս նէթիճէի ֆա-
ճիարը տա մէտիսաւար աբըլար։ Տիպաթ
գաթը նուֆուսը իրիթա իտէն հարէ լէթէ
տէրէճէի միւշարէ լէթիլի իմ մագսէտը
մէլունանէն իճրասէ միւթէն պարտ պու-
լունար գաթը ճիւլիտէն միւշարէ լէթիլի
հուգուղը ճէղա նոթաթի նագարը տա
ճար իմ գաթի գուլպ, պինտէն ալէյ պուն-
լարըն նէր ի ճիւր հագգըն տա էֆար վա-
գըլայի ճիւրալէլէրիին նէթաթը հասըլէսի
վէ միւսնէլիս պուլունանուղը ճէղանը
լէթիլի թի իթիպարըն իճրա մագսէտը
լէթիանէտ ճիւ միւշարէ լէթիլիին մէվ-
գուլէ պահս վէ թէնգիգէ արընմար գա-
րուրի տիր։

Ժօրօրսին, զէվէճի օր մատամ Աննա Նէ-
լէնս, պարտեճը Մանուկ վէ պահլէճի Նշտն
վէ քարտեճը Աւաքեթի, պուշկար տա զա-
թէնս պու լազաթուր Ռէսնիթէ վազըֆ վէ
պու պապտէ տարիւրի իթթիֆապարընս
տախխի օւռապ, պու. ֆաճնայըը ինթեճ ի-
տէն թէնէ պպիւրսանթը իրմանէնին հուտուրի
էմրիտէն իտաս իտիւրն լճգոսի մուշթէնալ
վէ ալէաթ ու էտէվաթը մախսուտէրի, վա-
պըստանս էվլէ վէ սօնրա վէ վազըանրն
իճրասըը եագալաղըը զէմանլարտաս, մա-
լիւմաթը քեափլէլէրինէ պլինան Նեղտ-
լէրինէ զապուր իթմուլէր, վէ մատամ Ան-
նա Նէլէնս՝ զէվէճի Ժօրօրս իւր մալիւմէլ
միգապուր օր մատամ մուշթէնլիյ միւտառ-
թը մէփառէ խանէլէրինէն հըֆք իյնէմուլէր
տարի. Պուշկարտանս զարուճը Մանուկ՝ Ա-
վաթթիւն քօթասըը մարիֆէթիյլէ վէ սախ-
թէն պիւր ատրէս իւր քէնիտիտէն կէլէն էր-
մէնի իւլ իպարէ մուգլրիւր զազէթալարըն
լէք չօգ նիւսխէլէրինի թէվզի վէ զօմիթէ
էֆրատըըը թէքափ իւր պերսպէր, օտա-
սընտա իճթիւմաթ վէ միւզաքէրաթ իճ-
րա վէ օտասաթըը էշխասը լէլմի իլին աստ-
թա պլր մէվզըր մախսուտա հալիտէն իս-
թրիմալ իյլէմիւր տարի. Յօվաէփ Թօրալեան,
Նըլիա Գահլէլէնան, Յօվահաննէս Ղարիպեան,
Ճըօ Պաղտոյեան, Մանուկ Օթոյեան,
Մանուկ Քէլեան, Պղօղա Քէլեան վէ ֆիրա-
րի Յօվալիմ, Գարեգին վէ Արշակ նամ
շախսար տախի՝ պու իթթիֆապը ֆէսա-
տիկէն տախիւր, վէ պու լէֆթէտէթին էս-
պազը իճրալէրինի թէնին իլին պազը է-
ֆալ վէ թէտպիւրէ տախի՝ միւր լէպպիւտ
պուլուռնմըշար արբ:

ቅ.ጊ.ፈ.ገ.ፈ.ፈ.

Շուրաբի աշկէթ ազալողը՝ տամառը
հազըէթը Ենչերեհարի Մէհմէտէաբաւ հազ-
ըթէթընիւն, Տիւնունը ուսումնի հուգուգ
միւշալիւրի Հայաճեան էֆ.յէ ուլէա սանիւրի,
Իզմիր Րէփի նազըըը Գարեթալի էֆ.յէ սա-
նիւն միւթէմայիգի,մէմուրէն Տերիսաստէթի
կէմմիւ ուլան Հապպէ հնչիւթի երգանէթի
սանն Էպուպէքիր էֆ.յէ միրմիրանի, Հա-
ճի Ապա իւլ Դաաէր էֆ.յէ սանիւն, Էտիր-
նէ պէթէթէ թապիպի էվէլէի Ճէմաւ պէյն
միւթէմարզ, Գոսօլա վէ Մանասթըր վի-
լաեթէլէրի աալիւն միւֆէթթի ի Ապա
էպուպէ էֆ.յէ սանն միւթէմայիգի, Պրոն-
սա միւտասալի ուսումնի մուսալիւրի Սըքֆ
պէյն սաննի սանիւրի իրմպէլէրի թէվճհէ
Մէհմիւր մալիւն ազալողընա՝ Տերիսաստէթ
Իթթինաթ մաճէմէսի ազաի սապղաաըն-
տան Հիւմի պէյ, Սիրոպ միւթէաաթըթը-
ղընա՝ Մէնթէա միւթէսաթըթըլղընտան
միւթէթէթի Պէգըր բաւա, Ագ ազը Մատնէ
գայմագամ գուրմիւրիլիլիլին՝ Սօֆուլը քալ
մագամ մուսալիւրի Էմլանուլէ էֆ., Սօ-
ֆուլը գայմագամ մուսալիլիլիլին՝ Մէք-
թէպը Իտաաի մէէգուլաբտան Մինէլտոս
էֆ. Թալիւն. Մամուրէթ իւլ Ազիզ վիլա-
եթիլնուլ Պիթըրը գայմագամըլը՝
Քեալթէ գայմագամը Արիթ պէյն, Քեալս-
թի գայմագամըլըլը Րէֆթանի գայմագա-
մը Րիսթաթմ էֆ.յէ, Էրզրուլ վիլաեթիլն
տէ Րէֆթանի գայմագամըլը Էտրթէն գայ-

յազամը տալուցը Սյր Զիրլֆիդար էֆ-յե
թէֆվիզ. Մաթպուռը Տախլիէ մուս-
րի աթուօ. Բէմայ պէ էֆ. Նազրէթլի-
նէ Զնէր Օսմ., Խաթրէն նէզարէթի մուս-
թէշար մուսուլմանի Վէֆէլէ նէպլ պէն
Զնէր Մէհմէտ, Հապէլ իւմլաի մասըրի-
րօրհնակն տէն. Մաշալանա Զնէր, Աթօ
Հաւիէ Մուրիէ բաշալէ Վեպուպէթրի էֆ-
յէ Զնէր Օսմ. լէ տրկիթ պազըրար մուս-
թէլիէ նիշանլար, Տիրխասուլթ իթպլիս
էֆֆաթրէի գաթու օսլլանէ Գրիպոր էֆ.
Պազըլնէսն իլէ Անթուս Զարիսան ինն-
նու Տէնհար. Մաթպուռը Տախլիէ մու-
սորի Բէմայ պէ էֆ. Նազրէթլիներն հա-
րէ՛նքի ին պաւառըը ճանըր էֆ. լընէ Զնէր
Էնֆաշաթ նիշանլարը, Դայսլէրի գոնէն-
չիէ ֆապրիթպը Հրամանուր միւսրի
գը աղաւը Էնֆաշ էֆ-յէ կըսիւն իմթի-
նազ մրաշախար ինան.

Թաւազ մութնաբորժիլը՝ Խրեա-
վէտախեար վիւսեւթի վայր մուսվինի
աթուհի. էր ինչպէս, Խրեաւսվէտախեար
վիւսեւթ վայր մուսվինիկի՝ Թաւազ մութ-
նաբորժիլ սաստ. Իգլէթ էջ յէ, Լէմնի
մութնաբորժիլը՝ Մայաթիս մութնաբ-
որժիլ սապլզ սաստ. Նախի պէնէ, Բէրբ
մութնաբորժիլը՝ Պօռնի մութնաբորժիլ
սապլզ սաստ. Ֆէրիտ բաշանա, Պօռն
մութնաբորժիլը՝ Բէրբ մութնաբորժիլ
սապլզ Բիգա պէնէ, Եգօտրա վիւսեւթի
աէ ԱգլէՀիար գայաւազաւը՝ Գարաու-
սալ գայաւազամ ԱնՌտ Նայրի էջ յէ,
Գարաուսալ գայաւազաւը՝ Ան Զէւպի
գայաւազամ Եպպլզ Բիւստի պէնէ թէ՛
վրէ. 1906 աւետի Բարիշ աքրիտի գօմսերի
ուսուսման Մ. Բիգարա Լինճի Օսման,
Տէրիսանթի Ֆրանսա սեփարէթի միւս.
թէւարը Մ. Պօքա Լինճի Մէնիտի, Բաթրաս
չէպլապի Յովաննէն Մամպէն էջ յէ
է Յունիտի Մէնիտի նիւսարար Իսսան
պոլլուլը արը:

ՏԱԽԻԼՐԷ

Զաթը հազրէի Ռատիւհայէն արգը
Թաադրիւթ իթմէ Էլզըն, Իպլնէ մլէիի
հատընըն իքիմնի մախտումը բընէա Շաըը
Վիլնէմ մլէլէլէի կիւն փրէհա նամ մէ քթէպ
գորվթիլլէն շնհիմիդէ կէլմիշ տիր, Թա-
րաֆը Կապիլէն ունէն Թէշքիֆթիլ խարիմնի
Ղալիպ տաշիլէ մէնա Ակը ըաշա վէ գաշ-
մա գամ Ննճիպ պլնիմ զքիւն սէֆիլէն կի-
տէրէք, բնամը խաշմա՛տի իյֆա իթ միլլէր
տիր, Իալնէ սէֆիրէ իշէ սէֆարէթին պեօ-
յիւք մէմուրպար վէ ափէր պազը զէվաթ
տախի պէհանը խաշմէտի զըմիւրնտա սէֆի-
նէյէ կիթ միլլէր տիր, Բընիւն, գարաւա չը-
քըպ, ինտա ապրը արապալարալա իալվի
սէֆարէթ խաշնէսին կիթ միլլ, Վէ պառնհու-
միւնմախտարըղընա թալիհի պուրուլան Ան-
մէտ Ակը ըաշա, պինպալա Ննճիպ վէ միւ-
լազիւմ Ննճիւտաին պէլլէր վէ մաեթիլլէ
սէֆարէթ խաշնէլէն պիլ աշիւմ գարթընը
պարգըմը, Վէ սէֆիրէր տէ, Իալնէ սէ-
ֆարէթ խաշնէսին կէլէրէք, գարաթարընը
պարգըլլար տըր :

—Այլ առաջը Շահանէտէն էն պէոյլը մէ-
մուրումն էն քիւնչիկէ գառար, ճիւղէթե-
նին, տախմա, թէպապը հազըթիթի Բասա-
շահինիէն զգէր ճիւղէն նախը ինձն ու թէ ֆա-
սլաքառ խուսուսըտառ քիւ տալը հազըթիթի
Շէհրիթաթիյէ մուզաֆըզ սուլէթանէ էպըլ-
մալարը, վէ միւլթիէ գալմազամալարըյա
միւսաթիթիւրին՝ Վազիթիթիւրինի քէմալը սըաթ
ու իֆթիթիէ իյաջա իյլէմլէրի իյին, քէն-
տիլէթիէն ինչպիլղիթը մախնուսէ ինթաք,
էսնթիի արտարնէ Տախիլիէ նէզաթթիթինէ
իւշար զըըւմըլ տորր :

—Տիւն Հէմրիմիդէ կէլէն պիր թէլէն-
կըաֆտա, Յանիրաթդա գըրաւը Ձընճը
Բրիտիթիանն՝ 88 հաւընտա օլտուղը հայ-
սէ վէլֆաթ իթտիկի պիրաիրիւթի տիր-
ութիւնաւրիէնհին, իսլիւի էրքէք վէ իսլիւ
գըլ 6 էվլաուր օլուպ, էրքէք վէվաւտընը
պիրիէլեւէվ ծոնաւն գըրաւը, վէ գըլուարը-
նըն պիրի իսկիլթէրա գըրալիցաւը, վէ
պիրի տէ՝ Րուսիա իսկիլթէրաթընը վալիտ-
սի տիր։ Տիկէր էրքէք վէ գըլ Էվլաուրը
տախի, էվլըքա հիւքտար խաւէտաւլա-
տընա մէնտուպ զէվաթ իլէ Էվլէնմիլէր
տիր։—Թըօրնու Բրիտիթիան Շաուր իտէ, գըրալ
էվլաուրընը գըլըք բըլնէս Սոտ իլէ իվ-
լէնիւր, վէ կէլէնտէ, Սէտիսնի Հապըն իս-
միլէ Նօրվէհիա գըրաւը օլմուլ արը։

—Ինքնակազմի վե Ինքնակազմի (Ետերնի վե Սեյանի) օրակարգին ընդերք թափափարը ինչին աթ ստիճան արագ իւզրէ, պիւր գոյնիսինը մասնաւոր պա իրատեի սէնի Մանարիսինան կիտէնէք տիւր:

—Միւթէվիթիւ մասամ էլէնի Զարի-Ֆրիւն Երչիտէ պիւր խաթախանէ ինչաթը ինչին թէքը իթտիկի 2 միւթեան ֆրանցըն վառիլէթնաւէսի, 1902տէ եազըլմըլ օլտւլ, լաթին պիւր սէնէ սօնրա միւթիլէյնա՝ Բաթ-րիգիսինէ եազաթըլ պիւր մէքթաւլա, մէքթաւ 2 միւթեան 500,000 ֆրանց տաճա իւլալէ իթմիլ տիւր: Անճագ իմաի մէքէլէ շուտըր քի, պազալմ վարիսիլ մէքթաւ 500,000 ֆրանցըլ, վառիլէթնաւէսին աւ-քեախանան առտ իտէնէք մի պիւրէր: Բոււ բաթիլիկ էֆ, պու պապտէք էֆ-քեալարընը անլաւագ ինչին, վարիսիլէր մէքթաւ եազմըլ տըր:

—Խաղար իրթէսի կիւնիւ Ավս-թրիա, Բուսիա, Ինկիլիթրիա, Ֆրանսա, Իթալիա սէֆրիլէրի, Սըրպիա սէ-ֆրիլի, Բուսիանիա վէ Գարտաւագ մաս-լաճալիլի զարալըլ՝ Սաւրազամ վէ խորիլէր նազըլը հազարալըլ յոս միւ-լազալմ իթմիլէր տիւր: Իթալիա սէ-ֆրիլի վէ Բուսիանիա մասլաճալիլի-զարըլ՝ Խարիլէր միւթէնչալըլ հազ-րէթիլէրիլէ տէ միւլազալմ իթմիլէր տիւր:

—Շուրաի տէվլէթ Միւլթիէ տաի-րէսի ազաւսնաւան Մապէյնի Հիւմա-հուս միւթէրիլի էվլէլի վիւզէրա-տէն Արէքաւար Գարաթէօտըրի բա-շա, ճուսաւ կիւնէսի Գուրու-շէշմէտէ քեալին եալըլընտա, 72 եալըլտա օ-լաւագ վէֆաթ իթմիլ, վէ բազար կիւնիւ ճէնազէ ալալը, միւթանիլան պիւր սուրէթտէ, վէ Բոււ բաթիլիկ էֆ, նիւ թաճիլը ըրեալսէթիլէտէ օլա-րագ, պազը վիւքէլա, ըրեալ, մէմու-րիլի քիւրաւ, Եունան սէֆրիլիլէ տի-կը սէֆարէթիլէրին թէրեւմանչալըլ, Բոււ միւթէպէրանը վէ սաիւր վէվաթ հազըլ օլտուղը հալտէ, ինչա իտիւ-միլ, վէ ճէնազէսի՝ Երթէթ վարօ-լըլա նազլ իտիլիպ, Ենիքէօլ Բոււ քիլիսէսի հալիլիսինտէ տէֆն օլուն-մուշ տըր:

—Միւթէվիթա՝ Մապէյնի Հիւմա-հուս աթըլպապաւնաւան վէ Մէքթէ-պը Թըպպիւն մուալիլիլէրինտէն Տը-Սիթէֆանաքի Գարաթէօտըրի էֆ, նիւ միւթաւալ օլտուղ, Ֆրանսա վէ Ալմա-նիատա իթմալը թաճալ իթմիլ տիւր: Թիւրքէտէն պաշա ֆրանցըլ, ալ-ման, արէպի, ֆարսի, սանազըրիլ, սլալ, լաթին վէ իպրանի իտալիա-լընա միւթէմէլէն աշնա պուլուն-մուշ, վէ 1831 տէ Պապը Ալի Թէր-ճէմ օտաւսընա մուալիլի օլտուղ, թէտ-րիլէն իլէրիլէրէք, Թիւրքէթի Պահ-րիլէ մահքէմէսի ըրեալսէթիլ, Խարի-ճիէ վէ նաթիւ միւթէնչալըլ զարըլ վէ նէզարէթիլի, Բուս սէֆարէթի վէ Սիւսալ պէյլիկ կիպի մուհիմ մէ-մուրիլիլէր ինչա իթմիլ վէ 1880-տէ ըրեթպէի վէզարէթիլ ինչալ ին-լէմիլ տիւր:

—Մուրասա Օսմանի վէ Մէքթի Նիշաւարընը, իթմիլիպ Նիշաւընը ալմուս վէ կիւմիւլ միտալաւարընը, Կիլիս միտալաւարընը վէ էքէր էն Նէպի տէվլէթիլի Նիշաւարընը հալիլ օլտուղ, պու Նիշաւար՝ ճէնազէ ալա-լընտա, էօնտէն, Պապը Ալմիլին իթի-գալաւընը թուլմուշ օլտուղ զարըլ իթի եաթըլ իւզէրինտէ կէթիւ-ըլիւմիւլ տիւր:

—Թարաֆը Շահանէտէն, լուլթէն, Օրման, Մատէն վէ Զիւրաթիլ նազըլը Սէլիւ Մէլհամէ բաշա հազըրէթիլ վէնաթալըլ միւթէվիթանը ֆա-միլեաւընա պէնալը թալալիլէթ, վէ ճէնազէ ալալը մէսարիլիլին ճէպը

Հիւմա-հուս միւթէվիթիլ իրատէ պուլուն շտըլ:

—Միւթէվիթա՝ Իթիսի էրթէք վէ պէլի գըլ օլտուղ, 7 էվլաւ պը-րագմըլ տըր: Տաւալարընտան ա-թուք. Վալիլիլէր էֆ, Թարապիլի վէ Սիթէֆանաքի Գրէթիլիլէ էֆ, Մա-նաթըլ վալի մուալիլիլ, վէ միւթ-աւալարընտան էթիլէն պէլ՝ Պապը Ալի հուգուգ միւլալիլի մուալիլի վէ Բալալալ պէլ տէ՝ միւլհիւսի տիւր: Ճուսա իթմէսի կիւնիւ, Բոււ բաթիլիլիլէրին Սիւսալ մէքթիսի վէ Բոււ մէքթէպէլիլ, պէրալը մա-թէմ թաթիլ իթմիլէր տիւր:

—Ճուսա իթմէսի կիւնիւ, թա-րաֆը Շահանէտէն Ալմանիա իթէ-րաթըլընա պիւր թէլէկրաֆանալէ Հիւ-մա-հուս քէլիտէ պուլարընտա, տէվ-րի սէնէվիլի վէլաւէթիլի միւթաւա-պէթիլիլէ պէնալըլ թէպիլէքաթ պուլ-րուլմուշ, վէ էվլմըլ մէքթիլիլ տէ Մա-պէյնի Հիւմա-հուս միւթէվիթիլ տէն մէմուրիլիլ միւթաւալէ Ալմանիա սէֆարէթիլիլէ կէնալէրիլէք, լազըլմէի թէպըլէք ինչա իտիլիլ տիւր:

—Հատիլիլի ճիւսիլիլէտէն տուլըլ էտպարժօրիս վէ ըրեթիլիլէրին մա-քիւմիլիլէրին տաիլ ճիւսալէթ մա-քէմէսիլիլ վէրաթիլիլ հիւքմիւլ՝ Թէմ-հիլ մուհքէմէսիլիլ ճէպա տաիլէսի թաթիլիլ իթմիլ տիւր:

—Ազաի Շուրգ մուհարէպէսիլի թէպըլիլ իթմէք իւզըլ Մանիւրի-լէ կէնալէրիլիլ օլուն Ռըթէվ բա-շա՝ Տէրիսաւաթիլէ ալմուս իթմիլ տիւր:

—Բուսիա սէֆրիլի՝ Պիւքէլէ կիլիլիլ տիւր:

—Էնգարէտէ Լէօնիլի Գարաթի-տի թարաֆընտան ինչա օլունաւագ ուն ֆարաթիլիլ տըլալ վէ էտէ-վաթըլ՝ ըսմըլ կէնալէրիլէտէն մուսթ օլաւագ տըր:

—Սըրպիա սէֆրիլի՝ ճուսա իթ-թէսի կիւնիւ Խարիլէր նէզարէթիլի կիլիլիլ իսէ տէ, նազըլ բաշա հազ-րէթիլիլէ պուլարընտան, Պա-պը Ալի հուգուգ միւլալիլիլ Հազըլ պէլ էֆ, իլէ միւլալիլ իթմիլ տիւր:

—Բուսիա սէֆարէթիլ ինչին թէլ-թէլիլիլ Մ. Սիւլիլ՝ ճուսա իթ-թէսի կիւնիւ Սաւրալալ հազըլիլէ-րիլիլ կէնալէրիլ տիւր:

—Լա Հէլ Օսմանը սէֆրիլի Մի-սալ էֆ, ալալըլ ղըհիլէսի ինչին մէքթուլէն Տէրիսաւաթիլէ կէլէնէք տիւր:

—Աթիսաւա սէրալըլ գըրաիտէ Օսմանը սէֆրիլիլիլ շէրէթիլէ պիւր ղիւսաթիլ վէրիլմիլ տիւր:

—Միւթաւա քիւշաւ օլունաւագ սէրիլիլ պիւր Օսմանը բալիլիլիլ պուլունաւալըլ կիպի, Տիւրքէթ ու-մուսիլէ իտալիլիլ իլէ Անաւալըլ ղը-մէնալէրիլ գուլմալիլիլ թարաֆա-լընտան աթալ պիւրէր բալիլիլիլ վի-ճուտէ կէթիլիլէնէք տիւր:

—Կէրէք ղիթիլիլիլ վէ կէրէք ութիլ էֆրաւ թարաֆընտան պուլ-տան պէլիլ թէլէթիլիլիլ բարա իթիլիլիլ ղըլ իտիլիլիլ, վէ սօնուտա ղուհուր իսէն իլմիլիլիլ տուլըլ մահքէմէլէ միւթաւալ օլունաւալըլ հալտէ, ֆարիլ ղաւ իտիլիլ իթիլիլ-րալարալ ղիւսալէ ֆարիլ էիւրիլ տիւլ-մէմէսի վէ պու կիպի թէլէթիլիլ հազըլըլընտա լազըլ կէլէն մուսալ-լէնիլ ինչալ էմըլ պուլարըլ տըր:

—Էվրօթաւ բէթըլ ֆիւթալը-

նըն ալալմէրտէ օլտուղը՝ ալընալ խա-պէլիլիլիլ անլալըլէք օր:

—Էմալը վէրիլիլիլիլ օլուն պուր-ճուլը թէլէտիլ իթմէքիլիլ պիւրի վէֆաթ իթմիլիլիլ տէն օ պուրճը՝ էմալը մէնգուլէ վէ ղալըլ մէնգու-լէսինտէն ինչ սուրէթիլ թաճալ օ-լունաւալըլ լազըլ կէլէնէքիլ պալըլ մա-հէլլէրտէն սիւալ օլունաւալըլտան, պու միւթիլիլ վէրիլիլիլ ղալաւալիլ օլմալըլ, էմալըն ղըլմէթիլ Նիւպէ-թիլիլ թաճալ իտիլիլիլ ճիւլէթիլ, պիւրի, էմալը վէրիլիլիլ օլուն պուր-ճուլը էօտէմէքէրէք, վէֆաթ իտէր իսէ, անըն պազալալ պուրճըլմէք մէք-քիւր էմալը վարիս վէ միւթէսար-ըլթ օլունալարտան թաճալիլ լազըլ կէլէնէքիլ՝ մէրիլիլիլ քեալիլիլ Մալիլէ մէմուրիլընա իսթալ օլուն-մուշ տըր:

—Թիւրքէթ մալիլիլ ըրեթըլմ տէ-բալարընա կէթիլիլիլիլ, պապէհու-թէթիլիլ մահէլիլիլ նազլ իլէ, ինչալ իտէն միւթալէլիլ ինչալընտան սօն-րա, սահիլիլիլիլ մալալալարընա թէսիլիլիլ տէ, հալալարըն ֆահիլիլիլ-րէթ թալալ իթմէքտէ օլունալըլ-տան, վէ պալալար իլէ սանալըլ-րէն տէմըլ ղէնպէլիլիլ սէօթիլ-ալալտէն սօնրա ղալաւալալըլ ինչին ֆալալ ղալմիլիլիլիլ տէն, վէ պալ-եալար իլէ սանալըլալըն ալըլալըլ սըրաւալ, աթիլ ղալմըլըլ ինչին թէլէտի օլտուղ, մալիլէք ղարալ կէլիլիլիլ տէն կիւսիլ, պազըլ ինչին մէմուրիլիլիլ միւ-թէթիլիլ պիւր հալէ ղօնմալըն վէ մալ-լէրին թէլալիլիլ տէ սիւլ օլուն-մալըլ ղէնա իլէմիլ օլտուղալըլ-տան, Բուսաւալմէլ էմալիլիլ քէլիլ-էթիլ թաճալըլ տիլ ղալմիլ տալըլ, վէ պու պապտէ Բիւթըլմալ գուլմալիլիլ տալիլ ալըլալ ինչալըլ քէլիլիլիլ իտիլիլիլիլ ղալար վէր-միլ տիւր:

—Թիւրքէթ Օտաւը տէթիլիլ-րինտէ իսթիլիլիլ օլուն օլունմուշ օլուն թիւրքէթ, ինչին տիլիլ պիւր մա-հէլլէ կիլիլիլիլիլ տէ, Նուսիլիլ ի-տալիլիլիլ պուլարտան էնալիլ թէլէթիլիլիլ թալալիլ իթմէքտէ օլուն-ղը՝ մէքթիլ Օտա ըրեալսէթիլիլ տէն մէրիլիլիլ պիւրիլիլիլէք, պու հալէ Նիւսալիլ վէրիլիլիլ իսթիլիլ իտիլ-միլ օլունալըլտան, պու իսթիլիլ Նա-ֆիլա ղէլալիլիլիլ թիւրքէթ ղըլմըլ թարաֆընտան նազարըլ աթիլ ղալմիլ ալըլալալ, թիւրքէթ վէ էնալիլ պաշալալ պաշալ ղէլիլ օլտուղ, ալիլ ղալաւալ իթի թէլէթիլիլ թալալ ի-տիլիլիլիլ ճիւլէթիլ, թիւրք-րէթ Օտաւընտա մալալիլիլ պու-լունալ էլիլաւալ էնալիլ թէլէթիլիլ-սի ալալըլմալալ, մէմուրիլիլ ինչալ ղըլըլմալըլ ղալալալալալալալ տըր:

—Պու սէնէ, խուսուլիլիլ Անաւա-լընտա ղըլ մէվալիլ ղիտէթիլ ինչալ-հիւքմիլիլիլ ղիմալիլ ղալալալալալ-տան իտալիլիլիլ տէն ալալըլէք օր:

—Գուլիլիլիլիլ Միւթաւա կիտէն վէ Պալաւալալալ կէլիլ իթիլ օլունալ-լար սէպէպիլիլիլ օլունալ ղալմըլ, վէ Գուլիլիլիլիլ պիւր ղօգ սիւսիլիլիլ եալ-ալընա կիտէրէք, բալմալար ղէք ղօգ միւլալիլիլիլ էօլըլընա տէվալ ի-տէպիլիլիլ տիւր: —Տիւրքէթիլիլ կիտէն պալըլ էօլըլալալալ պիւրի սօղուլալ տան մուլմուշ վէ տիլիլիլիլ տէ տանալ հալիլիլ օլունալ, էթիլիլ-տան էթիլիլիլ եալալ սանալիլ տէ գուլիլիլիլիլ տըր:

—Յիւլ, Յիւլ 136 գալալ ղէհ-

րիլիլիլ 334 քիլի վէֆաթ իթմիլ տիւր:

—Պէլալընտա պիւր Բոււ ղալալըն-միւթէսարըլ օլտուղ պիւր իսթիլիլ, պիւր-թէ մէօլ իլէ վէ 850 իրալըլ սալիլիլ Նէ-նէտ եալալալ, ղալալ իթմիլ ղալալալ Նիլգուլիլ նալ ղիլիլիլ պու իլէ իթիլիլիլ իսթիլիլ տալալ վէքիլիլ Վալալալիլ էֆ, Մի-լալ վէ Բանաթիլ նալ ղալալալ պիւր մու-հալէլիլ պիւրիլ սէնէ միւթալիլիլ հալալ ճէ-գալալալ մահքէթ օլմըլալ տըր:

—Օտաւը վէ ղէթիլիլ էրեթիլ օլա-րագ, Գարաթէօտալ իմալըլընա կէ-լէն պէթիլիլ պիւր ղալալըլ՝ Ախըրգալա-ալըլալարտան ալըլիլ իլէ, օլալալալալ մալըլալ ինչին վալըլընա ղալալ թէրա ալմալիլ վէ 3 թալալալալ պիւր թէլէթ օլմըլ տըր:

—Ատալալ տէնիլիլիլ սիւսիլիլ ալալ-մալալալ օլունալալալ պիւրի, տէնիլիլ ալ-թընտա պուլունալըլ հալալէ, պէթիլիլ պիւր քէթիլիլ պալըլըլ պիւրիլիլ եալմըլ տըր:

—Իլմիլիլիլ սալալալ Մանսուլ 8000 ի-րա ալըլ իլէ թաթիլիլ թէլէտիլիլ իթմիլ տիւր:

—Իլիլիլիլիլ նալ ինչին վալըլըլ, Գարաթէօտալ ղալալալալ օլունալալ իսթիլիլ, թալալալ գուլիլալըլ, վէ գա-լալալ օլուն վալըլըլ գուլիլալալ ղալալ իլէ, իթիլ ղըլալալալ վալըլըլ կիլիլիլ տիւր:

ՕՍՄԱՆԼԻ ՊԱՆԳՈՒՆԸՆԸ

Գալալալ, Պէլալըլ վէ Բաթալալ իտա-րէլիլիլիլիլ էթիլիլիլ ֆիւթալըլ Յիւրիլ բալալ իթիլիլիլ կիւնիլ թաթիլ օլունա-ճալալալ տըր:

ԳՐԵՏԻ ԼԻՈՆԷ ՊԱՆԳՈՒՆԸՆԸ

Գալալալ, Պէլալըլ վէ Բաթալալ իտա-րէլիլիլիլիլ էթիլիլիլ ֆիւթալըլ Յիւրիլ բալալ իթիլիլիլ կիւնիլ թաթիլ օլունա-ճալալալ տըր:

ՕՍՄԱՆԼԻ ՊԱՆԳՈՒՆԸՆԸ

ԻԼԱՆԼԱՐԸ
1901-1905 տէնիլիլ 100տէ 4 ֆալիլիլ իսթիլիլ թալալ Օսմանիլ թահլիլալընը 1906 Յիւլ. 1(14) թարիլիլիլ իսթիլիլ իսթիլիլ ալալալ 6 ալըլ թալըլ ղուլըլ պէթիլ-իլիլ մալըլ ճարիլիլ 14/12/1905 թիւրքէթիլ Պալալալալ Պանըլ Օսմանիլ կիլիլիլիլ թէլէթիլ օլունալալ թահլիլալ մէք-թիլիլ հալիլիլիլ իսթիլ օլունալալ:

* 100տէ 4 ֆալիլիլիլ Կէթիլիլ թահ-լիլալ Օսմանիլիլիլ Յիւլ. 1(14) տէ միւթ-ալիլ իսթիլալ ալալալ 5 Նիւսիլ ղուլ-թու պէթիլիլիլ թարիլիլ մէքթիլիլ ի-թիլալալ, բալալ միւթէլիլ օլունալ ղալ-րէ, Նէր կիւն սալալ 10տան էթիլիլ տէն-րա սալալ 2 1) ղալ վէ ճուսալ կիւնիլ 10տան 12է գալալ, Գալալալալ Պանըլ Օսմանիլ կիլիլիլիլ թէլէթիլ օլունալալ-ղը՝ թահլիլալ մէքթիլիլ հալիլիլիլ ի-լան օլունալալ:

Գուլիլալ իլէ թահլիլալ Նիւսիլալ-րըլ հալիլ պուրալ մուլալիլիլ պիւր մալալալ իմալալալ իթիլ իսթիլիլիլ, վէ պէթիլիլ 10 կիւն սոնրա Գալալալալ Պանըլ Օսմանիլ կիլիլիլիլ թէլէթիլ ի-տիլիլիլ տիւր:

* 1896 տէնիլ 100տէ 5 ֆալիլիլ թահ-լիլալ Օսմանիլիլիլ Յիւլ. 1(14) տէ միւթ-ալիլ իսթիլալ ալալալ 19 Նուսիլ ղուլ-թու պէթիլիլիլ, թարիլիլ մէքթիլիլ ի-թիլալալ, բալալ միւթէլիլ օլունալ ղալ-րէ, Նէր կիւն սալալ 10տան էթիլիլ տէն-րա սալալ 2 1) ղալ, վէ ճուսալ կիւնիլ-րի սալալ 10տան 12է գալալ, Գալալալալ Օսմանիլ պանալալ կիլիլիլիլ թէլէ-տիլ օլունալալ թահլիլալ մէքթիլիլ հալիլիլիլ իլան օլունալալ:

Գուլիլալ իլէ թահլիլալ Նիւսիլալ-րըլ հալիլ պուրալ մուլալիլիլ պիւր մալալալ իմալալալ իթիլ իսթիլիլիլ, վէ պէթիլիլ 10 կիւն սոնրա Գալալալալ Օսմանիլ պանալալ կիլիլիլիլ թէլէթիլ օլունալալ տըր:

Տէրիսաւաթիլ, 10 Յիւլ. 1906

* 100տէ 4 ֆալիլիլ թահլիլալ իսթիլ-րիլ Օսմանիլ թահլիլալընը 1900 ֆիւթա-լարընտա վալալիլ Նիւսիլ իսթիլ ղուլ-թու պէթիլիլ, թարիլիլ իսթիլալ 31 վէ էֆ-րիլիլ ֆիւթալըլ 13է գալալ ղալալ ղալ-լալալ ղալալ թալալ իտիլիլիլիլ իսթիլիլ, հիւքմիլ ղալալալ թահլիլալ մէք-թիլիլ հալիլիլիլ իլան օլունալալ:

ԳԱԼԱԼԱ ՊԱՆԳՈՒՆԸՆԸ

Ի. Բ.
Թէվիլ իտիլիլիլ ղալալ 101 08
Բուլիլ ղըլմալիլիլ ֆի. 138 5
Գրէթիլ ճիւսիլ էթիլիլիլ Ա. 328
» » Բ. 270 50

Պանիլիլ իսթիլալ վէ մէթիլ ղալալալ
Յիւլ 24/12/1905 թիւրքէթիլ